

сможет впредь до установления мира оказать помощь в решении незначительных инцидентов и даже, как можно надеяться, в предупреждении таких серьезных взрывов, как инцидент, происшедший в Иерусалиме 22 апреля.

15. Я вступил в контакт с обеими сторонами и предложил им вновь рассмотреть положение в ходе переговоров на высоком уровне. Израильское правительство дало положительный ответ, и я искренне надеюсь, что правительство, только что образованное в Аммане, также согласится с моим предложением.

(Подпись) РАЙЛИ

ДОКУМЕНТ S/3015

Письмо начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине от 14 мая 1953 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее доклад Совету Безопасности

*[Подлинный текст на английском языке]
[25 мая 1953 года]*

Имею честь препроводить Вам для передачи Председателю Совета Безопасности прилагаемый доклад относительно результатов расследования, проведенного в демилитаризованной зоне в районе горы Скопус 28—30 апреля 1953 года.

(Подпись) У. Е. РАЙЛИ
*Генерал-лейтенант морской пехоты США (в отставке),
начальник штаба*

ДОКЛАД ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ УСЛОВИЙ ПЕРЕМИРИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО РЕЗУЛЬТАТОВ РАССЛЕДОВАНИЯ, ПРОВЕДЕННОГО В ДЕМИЛИТАРИЗОВАННОЙ ЗОНЕ В РАЙОНЕ ГОРЫ СКОПУС 28—30 АПРЕЛЯ 1953 ГОДА

1. В связи с письмом от 16 декабря 1952 года, направленным Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций премьер-министром и министром иностранных дел Хашимитского Королевства Иордании, в котором он просил, чтобы Организация Объединенных Наций, которая «несет ответственность за общее управление и поддержание порядка в демилитаризованной зоне горы Скопус, провела тщательное обследование этого района», а также в связи с дополнительными письмами по этому же вопросу, направленными начальнику штаба старшим членом делегации Хашимитского Королевства Иордании в Иордано-израильской смешанной комиссии по перемирию, имею честь доложить о результатах расследования, проведенного 28—30 апреля 1953 года.

2. В каждом из вышеупомянутых писем представители Хашимитского Королевства Иордании выдвинули дополнительные просьбы относительно

способов, которые следовало использовать при проведении расследования. Эти дополнительные просьбы не соответствовали положениям Соглашения о горе Скопус. Лишь 13 марта 1953 года старший иорданский делегат в Иордано-израильской смешанной комиссии по перемирию выдвинул просьбу о том, чтобы расследование было проведено способом, который представляется подходящим начальнику штаба. Он также заявил, что прежде всего он заинтересован в получении доклада о результатах расследования.

3. В соответствии с положениями соглашения, заключенного сторонами 7 июля 1948 года (см. приложение), район горы Скопус разделен на три части: 1) «еврейская часть», 2) арабская деревня Иссавия и 3) район госпиталя Августа Виктория.

4. В «еврейской части», которая в соответствии с Соглашением от 7 июля 1948 года включает госпиталь Хадасса и Еврейский университет, группа расследования из двух наблюдателей Организации Объединенных Наций проверила численность израильского персонала и отметила, что он не превышает количества, разрешенного Соглашением от 7 июля 1948 года. Было также осуществлено инспектирование района, с тем чтобы установить, не превышает ли количество вооружения и боеприпасов, находящееся в распоряжении израильской полиции, количества, разрешенного в ноябре 1948 года, и соответствует ли их тип типу, предусмотренному в этом разрешении.

5. Группа расследования свободно передвигалась по «еврейской части» и пользовалась сотрудничеством и помощью израильского полицейского инспектора, командующего израильским отрядом. Группа не посетила лишь те участки, которые, по предположениям, являются заминированными. Она посетила все здания, и все комнаты, за исключением шести комнат, находящихся в здании Ратнофф, были проверены. Упомянутые шесть комнат не смогли открыть, так как не было ключей. Не было обнаружено, что количество вооружения или боеприпасов превышает разрешенное в 1948 году.

6. Что касается участков, которые, по предположениям, заминированы и которые включают британское военное кладбище, то обращаю Ваше внимание на пункт 38 моего последнего доклада Совету Безопасности от 30 октября 1952 года (S/2833 и Add.1), в котором говорится, что израильцы «проявили готовность к сотрудничеству с моим представителем в деле обнаружения и уничтожения мин, которые могут оставаться в этом районе».

7. Чтобы убрать или уничтожить мины, которые, как предполагают, заложены в «еврейской части», я просил иорданского представителя разрешить группе по разминированию, состоящей из десяти израильских солдат, посетить гору Скопус. Иорданский представитель отклонил это предложение и, в свою очередь, предло-

жил использовать иорданскую группу для разминирования. До сих пор ни одна группа по разминированию не посетила гору Скопус.

8. Что касается второй части демилитаризованного района — деревни Иссавия, то группа расследования произвела проверку населения этой деревни. В соответствии с пунктом 4 Соглашения от 7 июля 1948 года... Организация Объединенных Наций обязуется ограничить количество населения на горе Скопус тем количеством лиц, которое необходимо для управления этим районом, плюс нынешнее население деревни Иссавия...».

9. Трудности возникли в связи с толкованием слов «нынешнее население деревни Иссавия». До или после Соглашения от 7 июля перепись населения не проводилась (двумя днями позже первое перемирие, заключенное под эгидой Организации Объединенных Наций, закончилось и возобновились военные действия. Благодаря Соглашению на горе Скопус военные действия не возобновились). На самом деле население Иссавии, по оценкам «Gazetteer», изданного в 1940 году властями подмандатной территории, насчитывавшее 650 человек, а в мае 1948 года, как сообщают, достигшее 950 человек, бежало в более спокойные места в конце мая — начале июня 1948 года, когда количество столкновений на горе Скопус возросло. В связи с этим, возможно, никто не жил в этой деревне, когда было подписано Соглашение от 7 июля, хотя по некоторым сведениям мужчины из числа ее жителей постоянно приходили в деревню, в особенности ночью, чтобы проверить свое имущество. По мнению правительства Израиля, под словами «нынешнее население деревни Иссавия» подразумеваются жители, которым было разрешено возвратиться в деревню сразу же после подписания Соглашения, а именно — 150 человек. Не ясно было, означает ли эта цифра общее число жителей, которым было разрешено возвратиться, или число жителей-мужчин, которым было разрешено взять с собой свои семьи. Когда израильские представители поставили этот вопрос, я занял позицию, согласно которой — поскольку отсутствуют какие-либо неоспоримые данные, свидетельствующие о верности первой альтернативы, — следует принять вторую альтернативу. Сто пятьдесят жителей-мужчин вместе с их семьями составляют число жителей Иссавии, близкое к цифре мая 1948 года.

10. Группа расследования доложила, что в настоящее время число жителей Иссавии равно 1000 человек. Многие деревенские жители работают на своих фермах, а некоторые работают в старом городе Иерусалим. Они не числятся в списках лиц, которым оказывается помощь в рамках Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. Решение о сокращении их количества привело бы к увеличению количества арабских беженцев.

11. В соответствии с Соглашением от 7 июля 1948 года «численность арабской гражданской полиции в Августа Виктория не должна превышать сорока человек». Группа расследования сообщила, что нынешнее количество арабских полицейских значительно ниже разрешенного.

12. В результате обследования этого района обнаружилось также, что в Августа Виктория действует госпиталь, обслуживаемый Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и предназначенный для лечения арабских беженцев. Его персонал составляет примерно 290 человек, девяносто процентов которых — беженцы. В среднем каждый день занято 316 коек. Хотя Соглашение от 7 июля 1948 года запрещает работу госпиталя, на самом деле он оказывает самые ценные услуги арабским беженцам в районе Иерусалима, в особенности в связи с острой нуждой в медицинском обслуживании.

*(Подпись) У. Е. РАЙЛИ
Генерал-лейтенант морской
пехоты США (в отставке),
начальник штаба*

ПРИЛОЖЕНИЕ

СОГЛАШЕНИЕ ОТ 7 ИЮЛЯ 1948 ГОДА О ДЕМИЛИТАРИЗАЦИИ РАЙОНА ГОРЫ СКОПУС

Настоящим стороны соглашаются с тем, что

1. Район, обозначенный на прилагаемой карте, должен быть выделен под защиту Организации Объединенных Наций впредь до прекращения военных действий или подписания нового соглашения. Он должен включать районы, обозначаемые как госпиталь Хадасса, Еврейский университет, Августа Виктория и арабская деревня Иссавия. Организация Объединенных Наций выражает согласие быть участником настоящего документа, а старший наблюдатель в районе Иерусалима и председатель Комиссии по наблюдению за выполнением условий перемирия будут ее представителями. В соответствии с этим она принимает на себя ответственность за безопасность этого района, как описано в настоящем документе.

2. Примерно на 200 ярдов вдоль главной дороги между Августа Виктория и зданиями Еврейского университета будет простираться нейтральная полоса, причем на обоих ее концах будут установлены соответствующие контрольные посты. По периметру подзащитной зоны должны быть установлены другие контрольные посты, и стороны соглашаются, что все лица, желающие пройти в данный район, будут следовать вдоль главной дороги через контрольные посты Организации Объединенных Наций в том виде, как они будут установлены Командующим войсками Организации Объединенных Наций. Все иные попытки проникнуть в зону должны рассматриваться как незаконное вторжение; с виновными будут обращаться соответствующим образом.

3. В своих соответствующих районах вооруженная арабская и еврейская гражданская полиция будут поставлены под начало Командующего Организации Объединенных Наций. На основных зданиях должен быть вывешен флаг Организации Объединенных Наций. Сегодня же должен быть выведен весь военный персонал обеих сторон вместе со снаряжением и иными материалами, которые не требуются для нужд Командующего Организации Объединенных Наций.

4. Организация Объединенных Наций примет меры для того, чтобы обе стороны получали в необходимом количестве пищевые продукты и воду. Замена необходимого персонала, находящегося на горе Скопус, должна быть организована Командующим Организации Объединенных Наций. Посещения соответствующим образом аккредитованных лиц также будут организованы Командующим Организации Объединенных Наций в консультации с каждой стороной в зависимости от ее района. Организация Объединенных Наций обязуется ограничить численность населения на горе Скопус тем количеством лиц, которое необходимо для управления этим районом, плюс нынешнее население деревни Иссавия. Увеличение количества населения деревни должно иметь место лишь с согласия обеих сторон. Первоначальный список персонала гражданской полиции в еврейской части не должен превышать 85 человек. Гражданский персонал, приданный ей, не должен превышать 33 человек. Количество арабской гражданской полиции в Августа Виктория не должно превышать общего числа в 40 человек.

5. Настоящим обе стороны соглашаются, что этот район не будет использоваться в качестве базы для военных действий и не будет также подвергаться атакам и незаконным вторжениям.

6. В случае, если арабский легион покинет этот район, Командующему Организации Объединенных Наций должно быть направлено достаточно заблаговременно письменное уведомление, с тем чтобы могли быть приняты удовлетворительные меры для замены настоящего протокола другим соглашением.

(Подпись) ЛАШ
Арабский военный командующий
ШАЛТЬБЕЛЬ
Еврейский военный командующий,
за временное правительство государства
Израиль

Жан НЬЮВЕНИУС
Председатель Комиссии по перемирию,
Организация Объединенных Наций

Нильс БРУНССОН
Старший наблюдатель группы
посредника в Иерусалиме,
Организация Объединенных Наций

7 июля 1948 года.

ДОКУМЕНТ S/3017

Письмо представителя Соединенных Штатов Америки от 22 мая 1953 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее шестьдесят третий доклад Командования вооруженными силами Организации Объединенных Наций в Корею в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 7 июля 1950 года (S/1588)

*[Подлинный текст на английском языке]
[25 мая 1953 года]*

Представитель Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на пункт 6 резолюции Совета Безопасности от 7 июля 1950 года (S/1588), в котором Соединенным Штатам предлагается представлять Совету Безопасности по мере надобности доклады о ходе операций, предпринятых Командованием вооруженными силами Организации Объединенных Наций.

В соответствии с этой резолюцией при сем прилагается для рассылки членам Совета Безопасности шестьдесят третий доклад Командования вооруженными силами Организации Объединенных Наций об операциях в Корею за период с 1 по 15 февраля 1953 года включительно.

ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТИЙ ДОКЛАД КОМАНДОВАНИЯ ВООРУЖЕННЫМИ СИЛАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О ХОДЕ ОПЕРАЦИЙ В КОРЕЮ ЗА ПЕРИОД С 1 ПО 15 ФЕВРАЛЯ 1953 ГОДА

Представляю при сем шестьдесят третий доклад Командования вооруженными силами Организации Объединенных Наций о ходе операций в Корею за период с 1 по 15 февраля 1953 года включительно. В коммюнике Командования вооруженными силами Организации Объединенных Наций №№ 1512—1526 включительно содержится подробный отчет об этих операциях.

В этот период переговоры о перемирии не были возобновлены, хотя сохранялся контакт между офицерами связи.

4 февраля старший офицер связи Командования вооруженными силами Организации Объединенных Наций дал официальный ответ на протест коммунистов, полученный 25 января, в котором Командование вооруженными силами Организации Объединенных Наций обвинялось в обстреле места проведения конференции. Он отметил, что в порядке самообороны Командование вооруженными силами Организации Объединенных Наций было вынуждено ответить на пулеметный и иной огонь противника, который был открыт с ближайших подступов к месту проведения конференции. Он отметил, что случайный снаряд, который упал в нейтральной зоне, не причинил повреждений и не вызвал жертв, однако допустил возможность того, что это мог быть снаряд, выпущенный артиллерией Командования вооруженными силами Организации Объединенных Наций и случайно упавший в месте проведения конференции.

В брошюре, опубликованной в январе Командованием вооруженными силами Организации Объединенных Наций и озаглавленной «Коммунистическая война в лагерях военнопленных», ясно показаны усилия, предпринимаемые подрывными коммунистическими организациями с целью использования большей части военнопленных в своих военных операциях. И, хотя стало известно об этих фактах, представляется, что коммунистические руководители не отказались от тактики изматывания в лагерях военнопленных. В начале февраля из информации, полученной властями Командования вооруженными силами Организации Объединенных Наций, стало известно, что вожаки военнопленных разрабатывают планы проведения празднования некоторых коммунистических праздников начиная с годовщины северокорейской армии 8 февраля. Прошлый опыт начальников лагерей свидетельствует о том, что подобные демонстрации, тща-